

FOR OFFICIAL USE

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

G

Total

1000/29/01

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2012

THURSDAY, 10 MAY
10.50 AM – 11.35 AM

FRENCH
STANDARD GRADE
General Level
Reading

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

Town

Forename(s)

Surname

Date of birth

Day Month Year

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

Scottish candidate number

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Number of seat

When you are told to do so, open your paper and write your answers **in English** in the spaces provided.

You may use a French dictionary.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

1. While you are on the Internet you read a profile which *Philippe Fournet* has prepared on www.fierdetreroutier.com, a website for lorry drivers.

Bonjour! Mon nom est Philippe Fournet et je suis chauffeur routier depuis dix-sept ans. Normalement je transporte surtout des produits frais. Mais le problème, c'est que je dois souvent travailler la nuit pour livrer les produits sur les marchés très tôt le matin. J'aime bien ce métier parce que je voyage souvent à l'étranger et maintenant je suis responsable de la formation de nouveaux chauffeurs.



- (a) For how long has Philippe been a long-distance lorry driver? **1**
- _____
- (b) What does he normally transport? **1**
- _____
- (c) What problem does he often face? Mention any **one** thing. **1**
- _____
- (d) Why does Philippe really like this job? Mention any **one** thing. **1**
- _____

Marks

2. An advert for an electric bike pops up.

Aussi simple à utiliser qu'une bicyclette normale, le vélo électrique est équipé d'une batterie et d'un moteur qui vous aident à pédaler. Idéal pour les pistes cyclables et pour les pentes que vous montez sans vous fatiguer.



Tick (✓) **True** or **False** for each sentence.

3

| | True | False |
|---|-------------|--------------|
| The electric bike is just as easy to use as an ordinary bike. | | |
| It is equipped with a battery instead of pedals. | | |
| It is unsuitable for cycle tracks. | | |

[Turn over

3. You read an advert for a site offering free music downloads.

De la musique gratuite et légale sur Internet!

Vous pouvez écouter et télécharger des chansons originales. Les musiciens sont pleins de talent mais ne sont pas très connus. Si vous trouvez que leur musique est bonne, envoyez-leur un e-mail pour les encourager.

<http://musique-légale.info/>



Complete the sentences.

2

The musicians have a lot of talent but they are not _____ .

If _____ , send them an e-mail to encourage them.

Marks

4. You come across a forum for French teenagers where someone has posted the question “Should you do homework during the holidays?” Solène gives her opinion.

Cette année, j’ai eu de mauvaises notes en maths parce que mon prof était affreux. Alors, il est nécessaire pour moi de faire des révisions pendant les vacances.

Solène



Why will Solène be doing homework during the holidays? Mention any **one** thing.

1

[Turn over

Marks

5. Cécile then gives her point of view.



Moi, je suis pour les devoirs de vacances.
Comme ça on est préparé pour la rentrée
mais il faut les faire sans être forcé.

Cécile

Why is Cécile in favour of holiday homework?

1

Marks

6. A boy called Kévin also gives his opinion on the forum.

Moi, je dis "NON" aux devoirs pendant les vacances scolaires. Il faut profiter des vacances pour faire du sport, voyager, ou bien se reposer. A mon avis, tout le monde a besoin d'oublier les études pendant les vacances.

Kévin



Apart from sport, what does Kévin say pupils should be doing during the holidays? Mention any **two** things.

2

[Turn over

Marks

7. You then find an article about schools which do not close during the summer holidays.

Les vacances au collège

Pendant les grandes vacances, de nombreux collèges sont ouverts pour les élèves qui ne partent pas en vacances. Mais pas question de rester dans les classes! Par exemple, dans un collège à Saint-Denis, on organise beaucoup d'activités . . . on peut faire un stage avec les pompiers, visiter le château de Fontainebleau, enregistrer une chanson dans les studios de Radio Déclic ou même passer une journée dans un parc de loisirs!



- (a) Why do some schools stay open during the summer holidays?

1

- (b) What activities are offered at the school in Saint-Denis? Mention any **three** things.

3

Marks

8. The article continues.

Naturellement, le programme est très populaire. Les jeunes ont l'occasion d'apprendre de nouvelles choses en dehors du collège. Les jeunes disent qu'ils apprécient être avec leurs amis et rigoler au lieu de s'ennuyer à la maison.



(a) Why is the programme so popular? Mention **one** thing.

1

(b) Complete the sentence.

3

The young people say that they appreciate _____

_____ and _____

_____ instead of _____

at home.

[Turn over

9. You read another article with some ideas about how you can redecorate your bedroom on a limited budget.

CHACUN SON STYLE

Avec de l'imagination, il est possible de créer une déco sympa mais pas chère. Voici quelques conseils:



- Choisis ton style avant de changer ta décoration.
- Sélectionne deux ou trois couleurs pour changer les murs.
- Repeins de vieux meubles.
- Change l'ambiance en utilisant des ampoules de couleur.

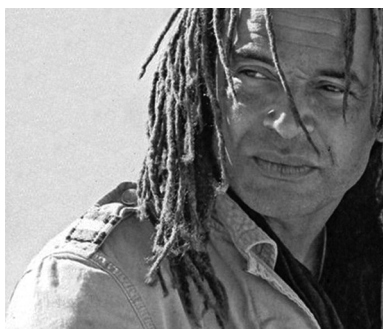
Complete the sentences.

4

- Choose your style _____.
- Select _____.
- Paint _____.
- Change the atmosphere by _____.

Marks

10. You then read about Yannick Noah, who is very popular in France and who has had two very different careers—tennis player and singer.



YANNICK NOAH

Yannick Noah est un personnage très célèbre en France. Comme joueur de tennis il a eu beaucoup de succès. A l'âge de 23 ans, il a gagné le grand tournoi français "Roland-Garros". En plus, comme capitaine, il a mené l'équipe de France de tennis à la victoire dans la Coupe Davis en 1991 et 1996. Sa carrière sportive terminée, Noah est devenu chanteur. Il a enregistré huit albums déjà et le septième, "Charango" s'est vendu à plus d' un million d'exemplaires!

- (a) In what ways was Yannick successful in tennis? Mention any **two** things.

2

- (b) What success has he had as a singer? Mention any **one** thing.

1

[Turn over for Question 11 on *Page twelve*

Marks

11. There is an interesting article giving advice to people learning to cook for themselves.

PREMIERS PLATS EN CUISINE

Tu ne sais pas cuisiner? Voici quelques conseils pour les chefs débutants.

- Vérifie que tu as tous les ingrédients nécessaires.
- Respecte les proportions exactes la première fois que tu essaies la recette.
- Laisse assez de temps pour cuire ton plat.
- Pour donner à la recette ta touche perso, ajoute un ingrédient que tu aimes.



Complete the sentences.

4

- Check that you have _____.
- Follow the exact proportions _____.
- Leave enough time _____.
- To give your recipe the personal touch _____.

Total (32)

[END OF QUESTION PAPER]

ACKNOWLEDGEMENTS

Question 1—Website address for lorry drivers, **www.fierdetreroutier.com**. Permission is being sought from Philippe Fournet.

Question 3—Website address offering free music downloads, **<http://musique-légale.info/>**. Permission is being sought from Musique-Légale.

FOR OFFICIAL USE

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

G

Total Mark

| |
|--|
| |
|--|

1000/29/02

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2012

THURSDAY, 10 MAY
11.55 AM – 12.20 PM
(APPROX)

FRENCH
STANDARD GRADE
General Level
Listening

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

| |
|--|
| |
|--|

Town

| |
|--|
| |
|--|

Forename(s)

| |
|--|
| |
|--|

Surname

| |
|--|
| |
|--|

Date of birth

Day Month Year

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

Scottish candidate number

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Number of seat

| |
|--|
| |
|--|

When you are told to do so, open your paper.

You will hear a number of short items in French. You will hear each item three times, then you will have time to write your answer.

Write your answers, **in English**, in this book, in the appropriate spaces.

You may take notes as you are listening to the French, but only in this book.

You may **not** use a French dictionary.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

You are taking part in a school trip to France and you are staying in a youth hostel.
Tu participes à une excursion scolaire en France et tu loges dans une auberge de jeunesse.

1. At the youth hostel you talk to a young French girl called Laure. She tells you about her journey the previous day. Complete the sentences.

2

Yesterday we travelled _____ .

It was very long and _____ .

* * * * *

2. She tells you about the accommodation. What does she say? Mention any **one** thing.

1

* * * * *

3. She tells you what facilities there are. What does she say? Complete the sentence.

2

There's a _____ swimming pool and a

_____ .

* * * * *

4. She tells you what she did last night. What does she say? Mention **two** things.

2

* * * * *

Marks

5. Laure tells you about what she has planned for tomorrow. What does she say?
Tick (✓) the **two** correct boxes.

2

| | |
|--|--|
| She is going to visit the church in the village. | |
| She is going to visit the market in the village. | |
| She is going to have breakfast at 8.15. | |
| She is going to have breakfast at 9.30. | |

* * * * *

6. Laure tells you what the hostel has given her for a picnic. What does she have? Mention **three** things.

3

* * * * *

7. She tells you what the weather will be like tomorrow. What does she say? Mention any **two** things.

2

* * * * *

[Turn over

Marks

8. You then talk to a boy called Philippe. He tells you about some of the rules in the youth hostel. What does he say? Mention **two** things.

2

* * * * *

9. Philippe tells you what you are not allowed to do in the youth hostel after 10 pm. What does he say? Tick (✓) **three** boxes.

3

You are not allowed to . . .

| | |
|----------------------------------|--|
| . . . visit someone else's room. | |
| . . . play music. | |
| . . . go into the kitchen. | |
| . . . use the games room. | |
| . . . make a noise. | |
| . . . have a shower. | |

* * * * *

10. Philippe tells you about one of the teachers, M. Dupont, who is supervising his group. What does he say? Mention any **three** things.

3

* * * * *

Marks

11. Philippe talks about his school. What does he say? Complete the sentence.

2

I like our school because the classrooms are _____
and there are _____ after school.

* * * * *

12. He talks about going back to school after the holidays. What does he say? Complete the sentences.

2

After the summer holidays, I will be in fourth year. I will have to do
_____ each evening, so it will be difficult
to _____ during the week.

* * * * *

Total (26)

[END OF QUESTION PAPER]

[BLANK PAGE]

[BLANK PAGE]

[BLANK PAGE]

1000/29/12

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2012

THURSDAY, 10 MAY
11.55 AM – 12.20 PM
(APPROX)

FRENCH
STANDARD GRADE
General Level
Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Transcript—General Level

Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the French **three times**, with an interval of 5 seconds between the readings. On completion of the third reading, pause for the length of time indicated in brackets after each item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

(t) You are taking part in a school trip to France and you are staying in a youth hostel.

(m) **Tu participes à une excursion scolaire en France et tu loges dans une auberge de jeunesse.**
or
(f)

(t) Question number one.

At the youth hostel you talk to a young French girl called Laure. She tells you about her journey the previous day. Complete the sentences.

(f) **Hier nous avons fait le voyage en car. C'était très long et fatigant.**

(30 seconds)

(t) Question number two.

She tells you about the accommodation. What does she say? Mention any **one** thing.

(f) **L'auberge a cinq étages et elle peut héberger cent personnes.**

(30 seconds)

(t) Question number three.

She tells you what facilities there are. What does she say? Complete the sentence.

(f) **Il y a une piscine chauffée et un terrain de foot.**

(30 seconds)

(t) Question number four.

She tells you what she did last night. What does she say? Mention **two** things.

(f) **Il y a beaucoup ici pour les jeunes. Hier soir j'ai joué au ping-pong et j'ai gagné! Après, on a mangé une glace pour célébrer ça.**

(30 seconds)

(t) Question number five.

Laure tells you about what she has planned for tomorrow. What does she say? Tick the **two** correct boxes.

(f) **Demain on va visiter le marché dans le village. On doit prendre le petit déjeuner à huit heures quinze parce qu'on part à neuf heures et demie.**

(30 seconds)

(t) Question number six.

Laure tells you what the hostel has given her for a picnic. What does she have? Mention **three** things.

- (f) Regarde le pique-nique qu'on m'a donné pour aujourd'hui. J'ai un sandwich au jambon et des fromages de la région, et comme boisson, un jus de pomme.**

(30 seconds)

(t) Question number seven.

She tells you what the weather will be like tomorrow. What does she say? Mention any **two** things.

- (f) Demain on prévoit un temps variable—de la pluie le matin mais du soleil l'après-midi.**

(30 seconds)

(t) Question number eight.

You then talk to a boy called Philippe. He tells you about some of the rules in the youth hostel. What does he say? Mention **two** things .

- (m) Chaque soir on doit faire la vaisselle après le dîner et le matin il faut ranger la chambre.**

(30 seconds)

(t) Question number nine.

Philippe tells you what you are not allowed to do in the youth hostel after 10 pm. What does he say? Tick **three** boxes.

- (m) Tu sais, après dix heures du soir il est interdit d'entrer dans la cuisine, de faire du bruit ou de prendre une douche.**

(30 seconds)

(t) Question number ten.

Philippe tells you about one of the teachers, M. Dupont, who is supervising his group. What does he say? Mention any **three** things.

- (m) M. Dupont, c'est notre prof de chimie. Il est vraiment populaire parce qu'il donne des cours intéressants. En plus, il a un très bon sens de l'humour.**

(30 seconds)

(t) Question number eleven.

Philippe talks about his school. What does he say? Complete the sentence.

- (m) J'aime bien notre école parce que les salles de classe sont bien équipées et il y a des activités sportives après le collège.**

(30 seconds)

[Turn over for Question 12 on Page four

(t) Question number twelve.

He talks about going back to school after the holidays. What does he say? Complete the sentences.

- (m) Alors, après les grandes vacances je serai en troisième. Je devrai faire deux heures de devoirs chaque soir donc il sera difficile de sortir avec mes copains pendant la semaine.**

(30 seconds)

(t) End of test.

Now look over your answers.

[END OF TRANSCRIPT]